

SONY[®]

Stereo Headphones

Operating Instructions **GB**

使用説明書 **CT**

사용설명서 **KR**

English Stereo Headphones

Features

- Liquid crystal polymer film diaphragm Rigid, yet responsive liquid crystal polymer film diaphragms provide the needed rigidity and internal loss for balanced and highly accurate mid-high range sound reproduction.
- HD driver unit Specially-engineered High Definition driver units provide ultra wideband (4 Hz - 80 kHz) audio performance. High-compliance diaphragm and light weight voice coil delivers quick response powerful lows and extended ultra highs.
- Enfolding structure Pressure-relieving cushions, tailored for the ears, provide a wrap-around feel with acoustic sealing to deliver powerful lows.
- Silent joints Minimizes mechanical rattling for immersive music experience.
- Inward axis structure Unique hanger structure axis in the headphone housings for optimum fitting.
- Detachable cord
- High quality PCOCC cord PCOCC cord to minimise sound transmission loss and reproduce a clear high quality sound.
- Tangle-free serrated cord Tiny grooves on the surface reduce friction, which causes cords to tangle.
- Swivels, for flat and easy portability
- Carrying pouch

Using the Centre button

Plays/pauses a track of the connected iPod product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. Starts the "VoiceOver**" feature with a long press (if available). Press once to answer the call. Press again to end. Hold down for about two seconds to reject an incoming call. When you let go, two low beeps confirm the call was rejected. * Availability of the "VoiceOver" feature depends on iPod and its software version.

Note

Be careful not to unintentionally press any buttons when you carry your iPod with this unit connected.

Specifications

Type: Closed, dynamic
Driver unit: 40 mm, dome type (HD, OFC Voice Coil)
Power handling capacity: 1,500 mW (IEC*)
Impedance: 24 Ω at 1 kHz
Sensitivity: 105 dB/mW
Frequency response: 4 Hz - 80,000 Hz
Mass: Approx. 240 g without cord
Open circuit voltage level of the microphone: -42 dB (0 dB = 1 V/Pa)

Supplied accessories

Inline remote and microphone cord for iPod/iPhone/iPad (1.2 m cord, using PCOCC, four-conductor gold plated L-shaped stereo mini plug) (1)**
Carrying pouch (1)
Operating Instructions (1)
* IEC = International Electrotechnical Commission
** See "Compatible iPod/iPhone/iPad models."

Design and specifications are subject to change without notice.

Made for   

MDR-1R

한국어 스테레오 헤드폰

특징

- 액정 폴리머 필름 진동판 견고하면서도 반응 속도가 뛰어난 액정 폴리머 필름 진동판은 필요 강도와 내부손실로써 균형 잡힌 고정밀의 중고대역 사운드를 재생합니다.
- HD 드라이버 장치 특수 설계된 고음질 드라이버 장치는 초장대역(4 Hz - 80 kHz) 오디오 성능을 제공합니다. 하이 컴플라이언스 진동판과 가벼운 보이스 코일은 반응 속도가 빠른 강력한 저음과 확장된 초고음을 실현합니다.
- 접을 수 있는 구조 귀에 맞게 조절되며 압박감을 줄여주는 쿠션은 음향 실링으로 강력한 저음이 휘감는 듯한 느낌을 줍니다.
- 무소음 조인트 음악적 몰입에 방해가 되지 않도록 덜컹거리는 소리 최소화
- 내향성 축 구조 최적의 착용감을 위한 헤드폰 하우징의 독특한 핏 구조
- 분리 가능한 코드
- 고음질 PCOCC 코드 PCOCC 코드는 사운드 전송 손실을 최소화하고 고음질의 깨끗한 사운드를 재생합니다.
- 엉킴 방지 풀니 모양 코드 표면의 오목모퉁한 홈이 마찰을 줄여 코드가 엉키지 않게 합니다.
- 둘러서 납작하게 만들 수 있는 뛰어난 휴대성
- 휴대용 파우치

가운데 버튼 사용

한 번 누르면 연결된 iPod의 트랙이 재생/일시정지됩니다. 두 번 누르면 다음 트랙으로 스킵합니다. 세 번 누르면 이전 트랙으로 스킵합니다. 길게 누르면 "VoiceOver*" 기능이 시작됩니다(사용 가능한 경우). 통화에 응답하려면 한 번 누릅니다. 끝내려면 다시 누릅니다. 걸려온 전화통 수신 거부하려면 2초간 누릅니다. 수신을 거부하면 배 소리가 낮게 두 번 울리면서 수신이 거부되었음을 알려줍니다.

* "VoiceOver" 기능의 사용 여부는 iPod 및 해당 소프트웨어 버전에 따라 다릅니다.

주의점

iPod을 기기에 연결해서 들고 다닐 때 실수로 버튼을 누르지 않도록 조심하십시오.

주요 제한

종류: 웨헤형, 다내믹
드라이버 장치: 40 mm, 돔 형식(HD, OFC 보이스 코일)
전원 용량: 1,500 mW (IEC*)
임피던스: 1 kHz에서 24 Ω
감도: 105 dB/mW
주파수 응답: 4 Hz - 80,000 Hz
무게: 약 240 g(코드 제외)
마이크로폰의 개방 회로 전압 레벨: -42 dB (0 dB = 1 V/Pa)

부속품

iPod/iPhone/iPad용 인라인 리모컨 및 마이크로폰 코드(1.2 m 코드, PCOCC 사용, 4선식 L형 금도금 스테레오 미니 플러그) (1)**
휴대용 파우치 (1)
사용설명서 (1)

* IEC = 국제 전기 표준 회의

** "호환되는 iPod/iPhone/iPad 모델"을 참조하십시오.

디자인 및 주요 제한은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

繁體中文 立體聲耳機

特點

- 液晶高分子膜的膜片 液晶高分子膜的膜片堅硬且靈敏，可提供還原平衡且高精度精確的中高頻音質所需的硬度與內部損耗。
- HD 激勵單元 特別設計的高音質激勵單元提供超寬頻 (4 Hz - 80 kHz) 音質。高標準膜片和輕量音圈可快速傳遞強勁的低音與拉長的超高音。
- 包覆式結構 專為耳型設計的釋壓墊，採用醫學密封以產生包覆感，可傳遞強勁的低音。
- 靜音接頭 減少機械噪音，提供身歷其境的音樂體驗。
- 內傾斜軸結構 耳機外殼內有獨特的耳掛結構軸，以貼合耳朵。
- 可拆式導線
- 高品質 PCOCC 導線 PCOCC 導線可減少聲音傳輸損失並再現清晰的高質量聲音。
- 不易纏繞鍍金形導線 表面的溝紋可減少摩擦，以免造成導線糾結。
- 可旋轉為扁平狀態，以便攜帶
- 攜行袋

使用中央按鈕

按一下按鈕播放 / 暫停連接的 iPod 產品的曲目。按兩下按鈕跳至下一個曲目。按三下按鈕跳至上一個曲目。長時間按著按鈕開啓 "VoiceOver*" 功能 (如果可用)。按一下按聽來電。再按一下結束通話。按住約兩秒可拒絕接聽來電。放開按鈕時，會發出兩聲低沉的嗶聲，確認您已拒絕通話。 * "VoiceOver" 功能的可用性視 iPod 及其軟體版本而定。

注意

當攜帶連接了本耳機的 iPod 時，請小心不要意外按到任何按鈕。

規格


型式: 封閉式，動態
激勵單元: 40 mm，圓頂型 (HD, OFC 音圈)
功率處理容量: 1500 mW (IEC*)
阻抗: 1 kHz 時 24 Ω
靈敏度: 105 dB/mW
頻率響應: 4 Hz - 80000 Hz
質量: 約 240 g (不含導線)
麥克風的開路電壓電平: -42 dB (0 dB = 1 V/Pa)

附件

iPod/iPhone/iPad 的內嵌遙控器與麥克風導線 (1.2 m 導線，使用 PCOCC，四導體鍍金 L 型立體聲迷你插頭) (1) **
攜行袋 (1)
使用說明書 (1)
* IEC = 國際電工委員會
** 參見 "相容 iPod/iPhone/iPad 機型"。

設計和規格如有變更，恕不另行通知。

Precautions

 High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Optional replacement ear cushions can be ordered from your nearest Sony dealer.

Compatible iPod/iPhone/iPad models


You can use the unit with only the following models supporting remote control. Update your iPod, iPhone or iPad to the latest software before use. In the Operating Instructions, iPod, iPhone and iPad are collectively described as "iPod" except in special cases.

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod classic 120GB 160GB (2009)
- iPod shuffle (4th generation)
- iPod shuffle (3rd generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad (3rd generation)
- iPad 2
- iPad


On copyright

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

 **Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

注意事項

 高音量可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在開車或騎車時使用耳機。

CE 標記的效力，僅限於那些對該標記有法律強制性規定的國家，主要為 EEA (歐洲經濟區) 國家。

可向附近的 Sony 經銷商訂購選購的替換耳罩。

相容 iPod/iPhone/iPad 機型

您只能在本耳機上配合使用支援遙控的以下機型。使用前請將您的 iPod、iPhone 或 iPad 軟體更新至最新版本。在使用說明書中，除特殊情況外，iPod、iPhone 與 iPad 統稱為 "iPod"。


- iPod touch (第 4 代)
- iPod touch (第 3 代)
- iPod touch (第 2 代)
- iPod nano (第 6 代)
- iPod nano (第 5 代)
- iPod nano (第 4 代)
- iPod classic 120GB 160GB (2009)
- iPod shuffle (第 4 代)
- iPod shuffle (第 3 代)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad (第 3 代)
- iPad 2
- iPad

關於版權

iPad、iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano、iPod shuffle 和 iPod touch 是 Apple Inc. 在美國和其他國家註冊的商標。

"Made for iPod"、"Made for iPhone" 和 "Made for iPad" 表示專為分別連接至 iPod、iPhone 或 iPad 而設計的電子附件，並經開發者認證符合 Apple 性能標準。Apple 對於本裝置的操作或其是否符合安全及法規標準不負責。

주의사항

 높은 볼륨으로 들으면 청각에 영향을 미칠 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.

CE 마크의 효력은 법으로 이를 규정한 국가에서만 인정되며 주로 EEA(유럽 경제 지역) 내의 국가들이 이에 포함됩니다.

교체용 이어 쿠션은 가까운 Sony 대리점에서 주문할 수 있습니다.

호환되는 iPod/iPhone/iPad 모델

리모컨을 지원하는 다음과 같은 모델에서만 본 제품을 사용할 수 있습니다. 사용하기 전에 iPod, iPhone 또는 iPad를 최신 소프트웨어로 업데이트하십시오. 본 사용설명서에서 iPod, iPhone 및 iPad는 특별한 경우를 제외하고 "iPod"으로 통칭합니다.

- iPod touch(4세대)
- iPod touch(3세대)
- iPod touch(2세대)
- iPod nano(6세대)
- iPod nano(5세대)
- iPod nano(4세대)
- iPod classic 120GB 160GB(2009)
- iPod shuffle(4세대)
- iPod shuffle(3세대)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad(3세대)
- iPad 2
- iPad

저작권에 대하여

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle 및 iPod touch는 미국 및 기타 국가에서 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.

"Made for iPod", "Made for iPhone" 및 "Made for iPad"는 iPod, iPhone 또는 iPad 각각에 전용으로 연결하도록 설계된 전자 액세서리를 의미하며, Apple 성능 표준에 적합하다는 것을 개발자가 인증한다는 것을 의미합니다. Apple은 이 장치의 작동에 대한 책임이 없으며, 안전 및 규제 표준을 준수할 의무도 없습니다.

